



**Extremely durable, manoeuvrable, compact**

# HS770

Compact manual sweeper for medium to large areas in private households and businesses. Without noise and emissions, it can be operated with ease. The handle can be turned for ergonomic adjustment. Side broom and main sweeping roller adjustable. Built for tough use.

# HS770



Easy emptying of the dirt tank



Adjusting screw for side broom



Adjusting screw for main brush

## Technical data

Dirt tank	32 l
Working width	77 cm
Main brush	adjustable
Side broom	adjustable
Weight	18 kg
Dimensions L/B/H	96 / 80 / 101 cm

## Scope of delivery

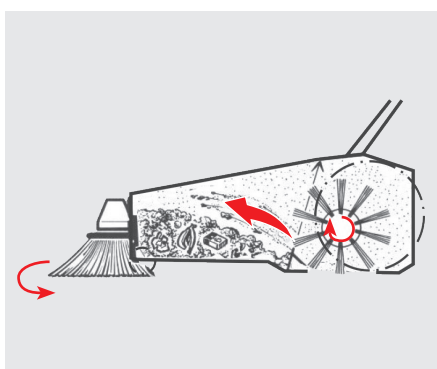
077.269	Main brush
077.740	Side broom

## Special accessories

905.011B	Gripper 90 cm
803.502	Stick holder



The handle can be turned for ergonomic adjustment



Optimal transport of the dirt due to dustpan principle



Special accessories stick holder and gripper

## France

CPI Hygiène  
132 Bd de la Brigade Carnot - 40000 Mont de Marsan  
Tel. 05 58 06 82 73 | [contact@cpi-hygiene.fr](mailto:contact@cpi-hygiene.fr)  
[www.chimie-produits-industriels.fr](http://www.chimie-produits-industriels.fr)



# HS770



**Cleanfix Reinigungssysteme AG**  
Stettenstrasse 15 | CH-9247 Henau-Uzwil  
Tel. +41 71 955 47 47 | [info@cleanfix.com](mailto:info@cleanfix.com)  
[www.cleanfix.com](http://www.cleanfix.com)



12.2021

# MODE D'EMPLOI

## - VEUILLEZ LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ! -

Les présentes instructions de service sont destinées aux personnes utilisant la balayeuse.

Avant l'assemblage, la mise en service et l'entretien de la balayeuse, veuillez vous initier aux consignes et recommandations qu'elles contiennent.

Ceci vous permettra d'utiliser la balayeuse en toute sécurité et d'optimiser son rendement. Les mesures d'entretien et de maintenance contenues dans ces instructions vous sont fournies à titre de sécurité et pour préserver la valeur de la balayeuse.

Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages personnels et matériel liés à l'utilisation inadéquate de la balayeuse!

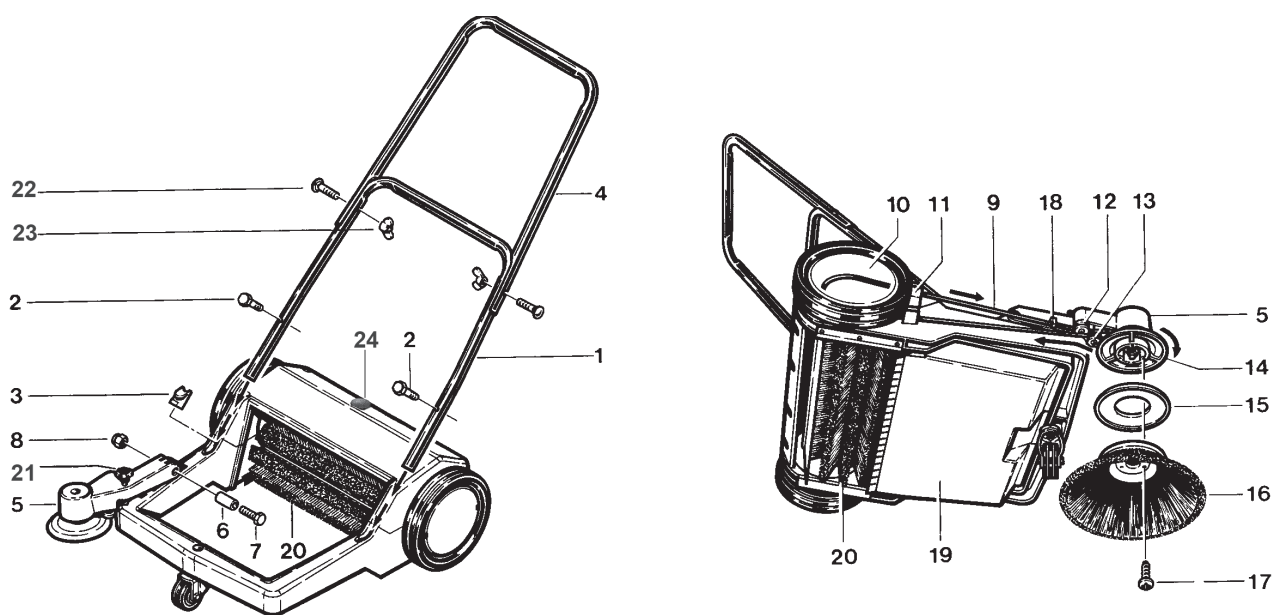


## - CONSIGNES DE SÉCURITÉ -

Afin de prévenir tout risque et de blessure, veuillez vous conformer à ce qui suit:

- Ne pas balayer de substances nocives, cancérigènes et nuisibles à la santé, ou d'autres matières dangereuses.
- Ne pas balayer des objets en flammes ou incandescents, tels que cigarettes, allumettes et similaires.
- Si vous enlevez, du récipient collecteur, du verre, du métal ou d'autres matières, veuillez utiliser des gants solides afin de prévenir tout risque de blessure.
- Le récipient collecteur doit être vidé après chaque usage.
- La balayeuse ne convient pas pour les travaux effectués avec des liquides.

## - MONTAGE -



Pour des raisons d’emballage, la balayeuse n’est assemblée que partiellement.  
Fixer au cadre l’étrier de poussée et le bras de la brosse latérale.

### **Montage de l’étrier de poussée**

- Dépaqueter la balayeuse et la placer sur une surface plane.
- Extraire le récipient collecteur et dépaqueter les pièces qui s’y trouvent.
- Vérifier si toutes les pièces et les instructions de service ont été retirées du carton.
- Introduire la partie inférieure de l’étrier de poussée (1) dans le cadre et fixer à l’aide des vis (2).
- Enfoncer le bouchon en matière plastique (3).
- Visser la partie supérieure de l’étrier de poussée (4) sur la partie inférieure avec la vis (22) et l’écrou à oreilles (23).

### **Montage de la brosse latérale**

- Fixer le bras de la brosse latérale (5) dans le support prévu à cet effet sur le cadre. Introduire la douille (6).
- Faire passer la vis de fixation M 8 x 40 (7) de l’intérieur vers l’extérieur et serrer à fond l’écrou autobloquant (8).
- Relever le bras de la brosse latérale.
- Mettre la courroie d’entraînement (9) dans la rainure de la roue d’entraînement (10) et dans les guides prévus (11). Mettre d’abord la partie supérieure de la courroie d’entraînement dans la poulie (12), puis dans la rainure du plateau de brosse (14). La faire passer ensuite entre le plateau de brosse (14) et la poulie (13).
- Monter la brosse latérale (16). Mettre le plateau de renvoi (15) sur le plateau de brosse (14), de telle manière que la face ouverte soit visible. Mettre en place la brosse latérale (16) et la fixer à l’aide des trois vis spéciales (17). Le plateau de renvoi doit pouvoir être tourné aisément.
- Faire basculer le bras de la brosse latérale vers le bas (5) et veiller à ce que la courroie d’entraînement (9) passe sous le crochet de guidage (18).
- Mettre en place le récipient collecteur (19).
- La balayeuse est prête à fonctionner.
- La courroie d’entraînement n’est pas correctement montée si la brosse latérale (16) tourne dans la mauvaise direction.

## - FONCTIONNEMENT -

La brosse latérale est mise en position de travail par basculement vers le bas et ce, afin de balayer le long des murs par exemple. En faisant tourner le système de réglage en hauteur (23), régler la brosse latérale de telle manière qu'environ 1/3 de la brosse touche le sol. Régler la brosse à l'aide de la molette de réglage (24).

Pour vider le récipient collecteur, soulever celui-ci au niveau de la poignée l'extraire, vider son contenu dans une poubelle, remettre le récipient dans le cadre et le mettre en position correcte en pressant légèrement.

Le récipient collecteur doit être vidé régulièrement. Le balayage ne peut avoir lieu lorsqu'il est plein.

## - MAINTENANCE -

Après chaque usage, la machine doit être nettoyée. Enlever les impuretés éventuelles se trouvant sur les brosses et pièces d'entraînement.

Le réducteur, les accouplements et autres pièces internes ne nécessitent aucun entretien.

Vérifier de temps à autre si les joints d'étanchéité en caoutchouc du fond ne sont pas usés ou endommagés. Les remplacer si nécessaire.

Vérifier de temps à autre si le cylindre de brosse est éventuellement usé. Le cylindre de brosse se remplace aisément en enlevant les trois vis de chaque moitié du cylindre de brosse.

Vérifier de temps à autre si la brosse latérale n'est pas endommagée. La brosse latérale est à remplacer lorsque, dans la position la plus basse, moins de 1/3 des poils sont en contact avec la surface. La brosse latérale peut être remplacée aisément en enlevant les trois vis et en effectuant l'assemblage de la même manière avec une nouvelle brosse.

## - STOCKAGE -

Si la balayeuse n'est pas utilisée, elle doit être rangée au sec et à des conditions ambiantes normales (pas en dessous de 0°C).

## - DÉRANGEMENT ÉVENTUELS -

Dérangement	Origine	Suppression
Se pousse difficilement.	Brosse latérale/cylindre en position trop basse. Des balayures volumineuses sont coincées sous la machine.	Régler correctement. Enlever les pièces.
Faible captage des poussières.	Des fils ou d'autres particules se sont fixés dans le cylindre de brosse. Récipient collecteur plein. Brosse latérale/cylindre en position trop haute.	Enlever les pièces. Vider le récipient. Régler correctement.
Fort dégagement de poussières lors du balayage.	Récipient collecteur plein. Joints d'étanchéité du fond non étanches. Vitesse de balayage trop élevée.	Vider le récipient. Remplacer les joints endommagés. Réduire la vitesse.
Des raies subsistent derrière la balayeuse.	Listel d'étanchéité du récipient collecteur usé ou endommagé.	Remplacer les joints endommagés.